Condizioni di utilizzo dei regolamenti RTE e di altri documenti

I regolamenti RTE e gli altri documenti distribuiti dall'UTP nel shop sono protetti da copyright. L'acquisto conferisce ai clienti esclusivamente un diritto d'uso limitato di queste opere. L'UTP si riserva il diritto di perseguire civilmente e penalmente le violazioni del diritto d'autore o l'uso improprio dei documenti.

I documenti o gli estratti possono essere utilizzati esclusivamente per uso privato, in conformità alla loro destinazione, all'interno della persona giuridica che ha acquistato il documento. Qualsiasi riproduzione che vada oltre l'uso privato, così come la pubblicazione e la cessione a terzi, non sono consentite.

I documenti o gli estratti non possono in alcun modo essere modificati, elaborati, trasformati o tradotti.

Gli utenti sono responsabili del corretto impiego dei documenti. In relazione con l'impiego dei documenti, si deve osservare che essi sono redatti esclusivamente per le esigenze delle ferrovie e delle imprese di trasporti pubblici in Svizzera, e sono destinati all'utilizzo in questo ambito. Per poterli impiegare correttamente, è perciò richiesta una formazione teorica e pratica adeguata.

L'Unione dei trasporti pubblici (UTP) e le persone che hanno partecipato all'elaborazione della presente regolamentazione del Testo di riferimento in materia di tecnica ferroviaria (RTE) non sono responsabili dei danni che possono risultare dall'utilizzo delle informazioni tratte da questa regolamentazione. Tutte le indicazioni sono fornite senza garanzia di completezza o correttezza.

I documenti non possono essere utilizzati per l'addestramento di intelligenza artificiale né essere messi a disposizione di terzi a tale scopo.

Unione dei trasporti pubblici, 1º settembre 2026